

MANUAL UTILIZARE BALOTIERA

Cuprins

1. Conectarea la un tractor

1.1 Denumirea pieselor si functiile lor

1.2 Dimensiunea de tractor aplicabila

1.3 Asamblare

1.3.1 Deschidere ambalaj

1.3.2 Detaliile pieselor conectate

1.3.3 Procesul de asamblare

1.4 Conectarea la un tractor

1.4.1 Pregatirea pentru conectare

1.4.2 Conectarea la un 3P standard

1.4.3 Conectarea cablului de operare a pachetului de putere

1.4.4 Conectarea unei sonerii

1.4.5 Metoda de infasurare a sforii

1.5 Conectarea unui racord Universal

1.5.1 Verificarea lungimii unui record Universal

1.5.2 Metoda de taiere

1.5.3 Metoda de indepartare a carcasei exterioare de siguranta

1.5.4 Conectarea racordului universal

2. Insectia inaintea operarii

2.1 Insectia inaintea operarii

2.1.1 Insectia pieselor tractorului

2.1.2 Insectia pieselor ce trebuie conectate

2.1.3 Insectia utilajului

2.2 Insectia functionarii motorului tractorului

2.2.1 Insectia sistemului hidraulic al tractorului

2.2.2 Insectia sistemului hidraulic al utilajului

2.3 Tabel cu punctele ce trebuie lubrificate

3. Metoda de functionare

3.1 Scopul acestui utilaj

3.2 Reglarea pentru operare

3.2.1 Reglarea inaltimii dintilor de colectare de la pamant

3.2.2 Reglarea numarului de infasurari ale sforii

3.2.3 Reglarea carcasei de protectie si a carcasei laterale

3.2.4 Reglarea densitatii balotilor

3.3 Metoda de operare in camp

3.3.1 Metoda infasurarii pe rand

3.3.2 Operarea in camp

3.4 Transportul

3.4.1 Intretinerea dupa operare

3.4.2 Separarea de tractor

4. Depozitarea in afara sezonului

4.1 Depozitarea in afara sezonului

5. Insectie si Mentenanta

5.1 Tabel inspectie si mentenanta

5.2 Reglarea tuturor pieselor

5.2.1 Reglarea tensiunii lantului de transmisie

5.2.2 Reglarea partii de angrenare pentru colectare/culegere

5.2.3 Reglarea tensiunii sforii

5.2.4 Reglarea arcului de tractiune a bratului

5.2.5 Reglarea cutitului de legare

5.2.6 Reglarea legaturii de detectare a densitatii balotului

5.2.7 Reglarea suspensiei de colectare/culegere

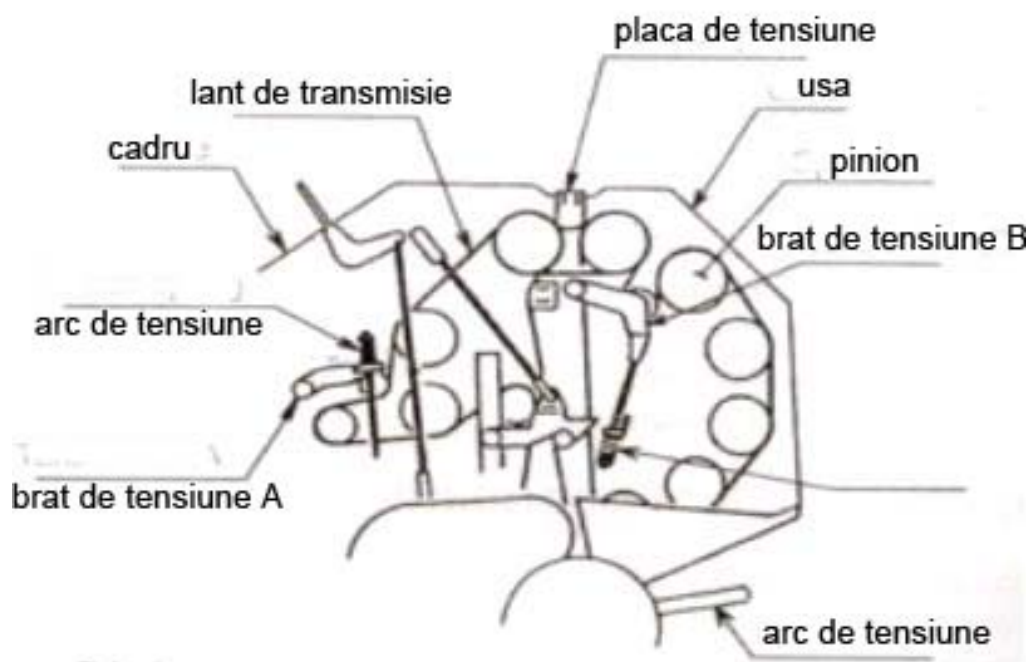
5.2.8 Reglarea vitezei de inchidere a portii

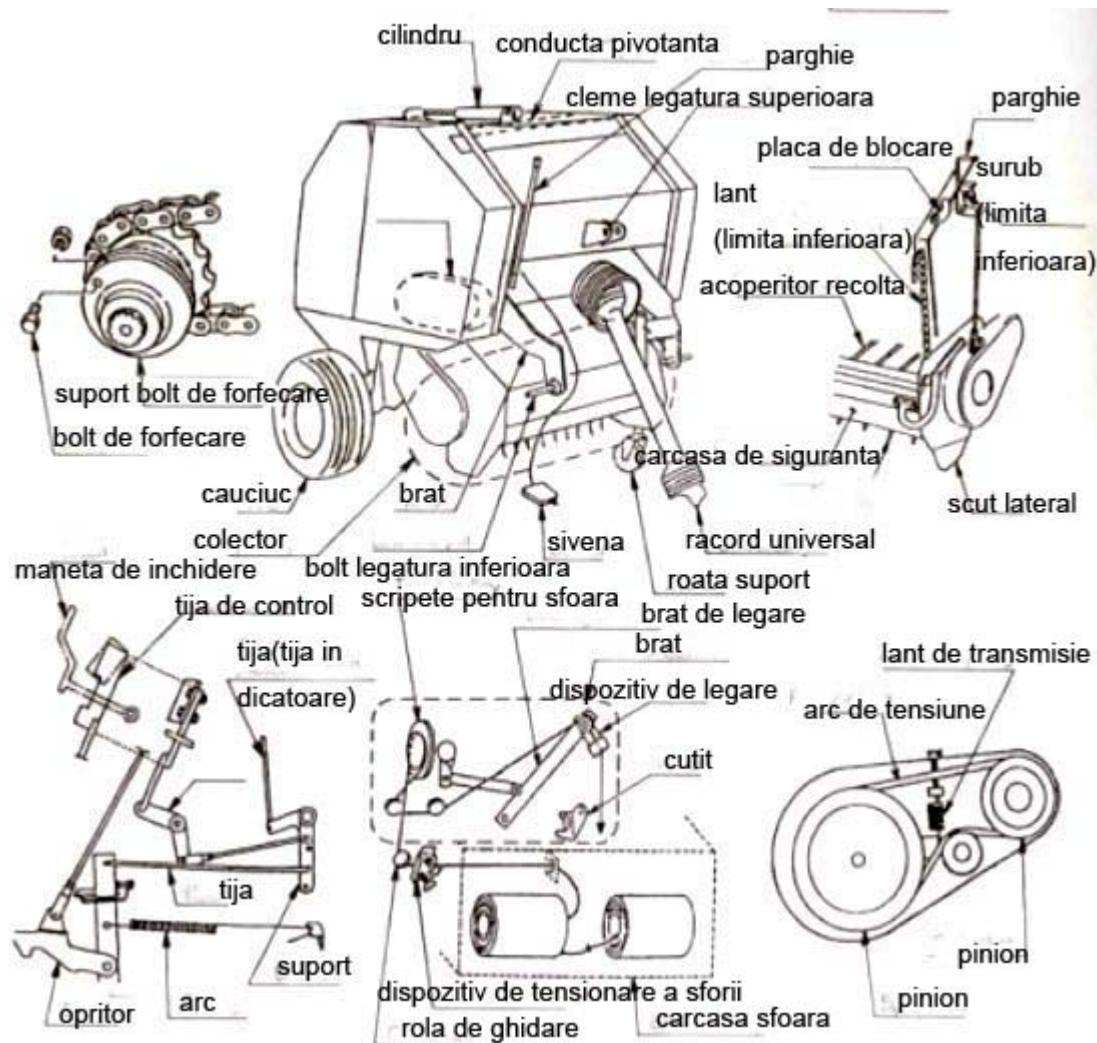
6. Depanari

6.1 Tabel cu depanarile

1. Conectarea la un tractor

1.1 Denumirea pieselor si functiile lor





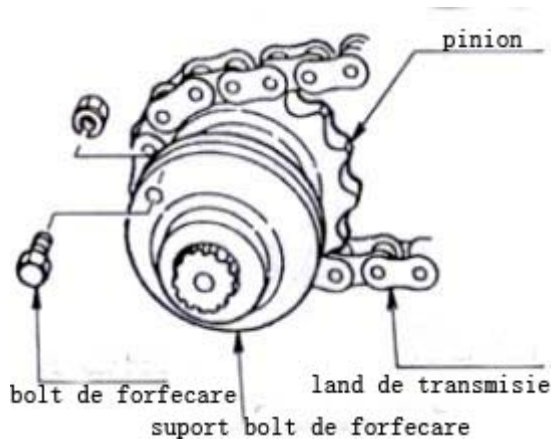
1. Bolt legatura inferioara si legatura superioara

Bolturile pentru legatura inferioara si superioara sunt racordate cu legaturile inferioare si legaturile superioare ale tractorului.



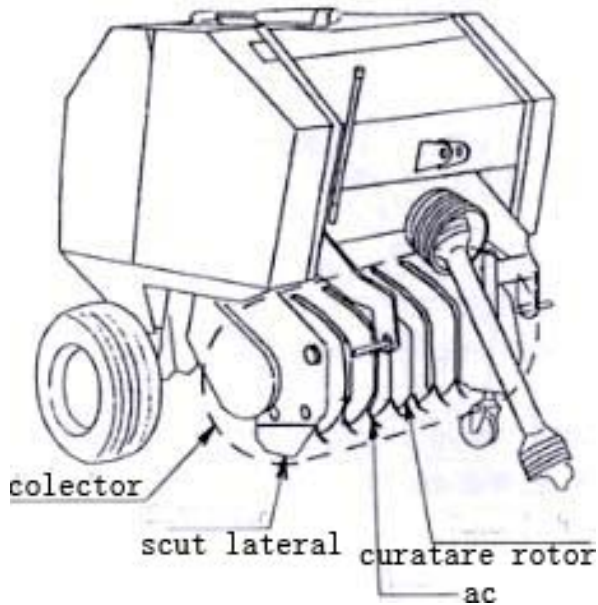
2. Bolt de forfecare

Boltul de forfecare este tesit atunci cand supraincarea afecteaza utilajul, pentru a preveni avaria utilajului



3. Colectarea

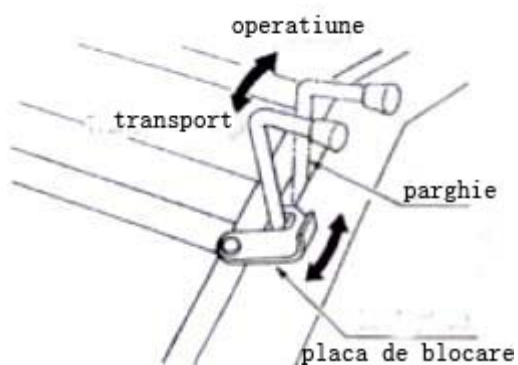
Colectarea este operata pentru a ridica materialul pentru baloti de pe pamant.



4. Maner si placa blocare

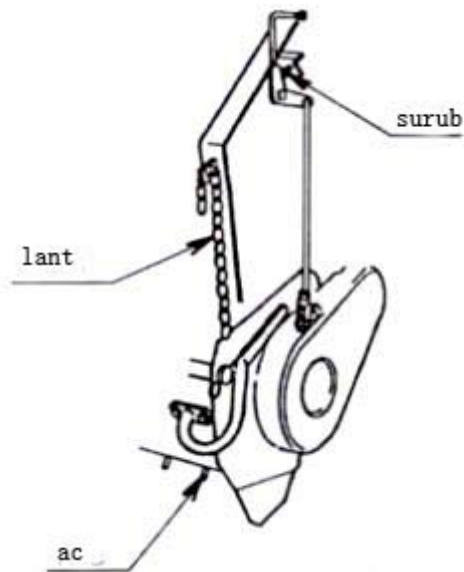
Colectarea este elevata si mentinuta de placa de blocare pentru transportul utilajului. este lasata in jos prin eliberarea placii de blocare.

Colectarea



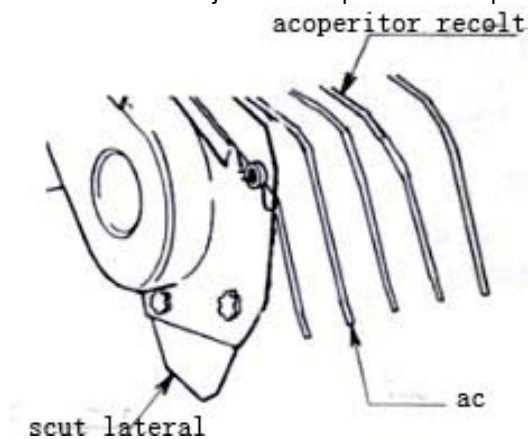
5. Lant si bolt (limita inferioara)

Lantul si boltul limiteaza inaltimea coltilor de colectare de la pamant.



6. Carcasa recolta, protectie carcasa si carcasa laterala

Carcasa recoltii ajuta la transportul fara impedimente a fanului sau paielor in camera.

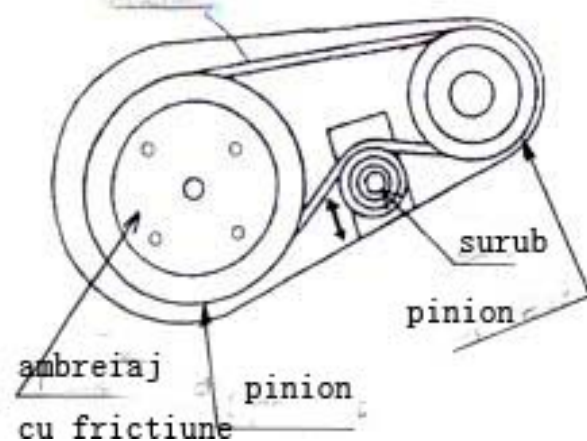


7. Lantul de transmisie si roata de lant

Lantul de transmisie transfera puterea la dispozitivul de colectare.

Ambreiajul cu frictiune aluneca atunci cand supraincercarea afecteaza colectarea, pentru a preveni avarii in colectare

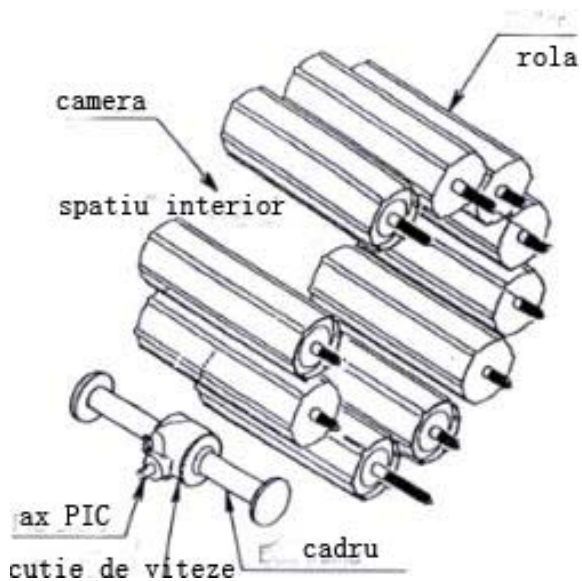
lant de transmisie



8. Camera si rola

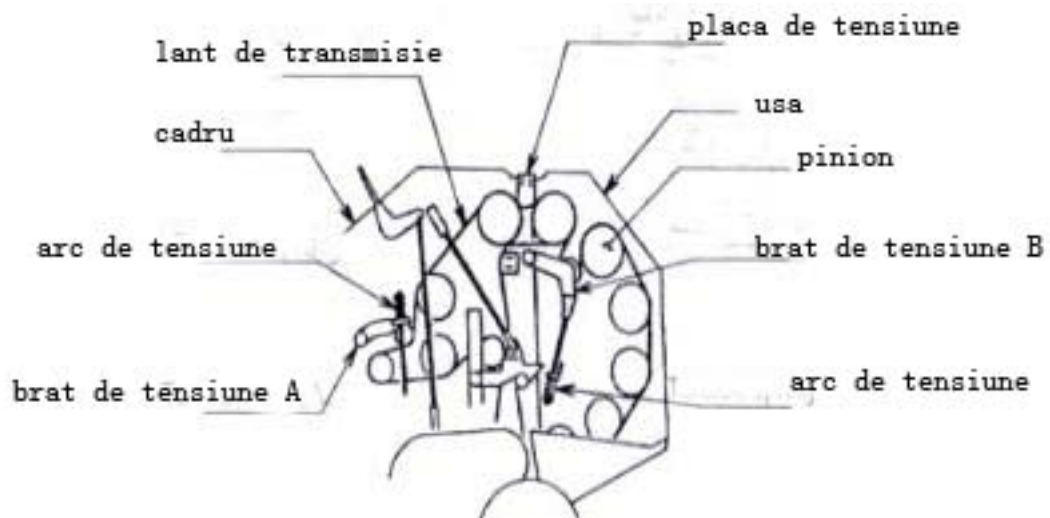
Camera este formata din role.

Rolele se rotesc si rotesc materialul de balotat, pentru realizarea materialului cilindric in interiorul camerei.



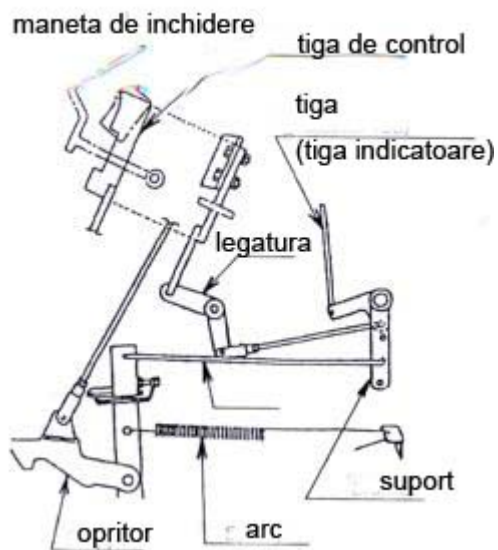
9. Resort (arc de tractiune)

Resortul ii confera lantului de transmisie tensiunea adecvata.



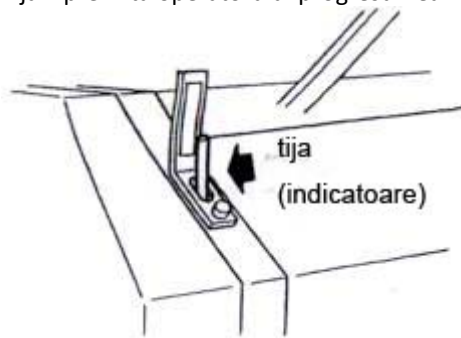
10. Tija si suport

Densitatea balotului poate fi reglata prin schimbarea pozitiei tijei in orificiu



11. Tija (tija indicatoare)

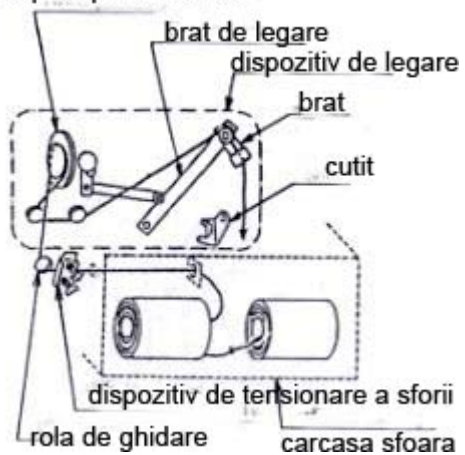
Tija ii prezinta operatorului progresul realizarii balotului.



12. Dispozitiv de legare

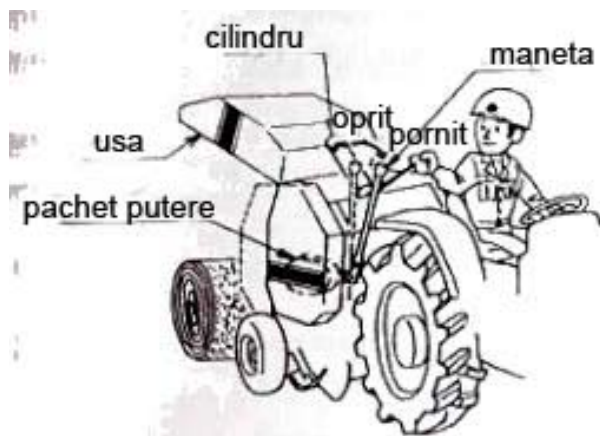
Dispozitivul de legare infasoara sfoara pe un balot finalizat.

scripete pentru sfoara



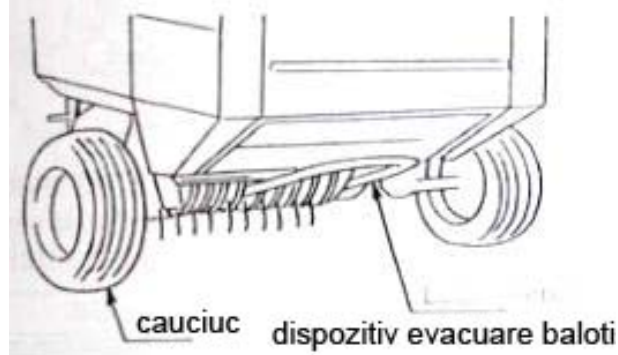
13. Pachet putere hidraulica si maner

Pachetul de putere hidraulica pune in functiune cilindrul hidraulic pentru a deschide si inchide poarta pentru evacuarea balotului.



14. Dispozitiv evacuare baloti

Dispozitivul de evacuare a balotilor ruleaza balotul finalizat destul de departe de utilaj astfel incat sa permita inchiderea portii.



1.2 Dimensiunea de tractor aplicabila

Acest utilaj este proiectat sa functioneze prin conectarea la un tractor de dimensiune adecvata.

In cazul in care acest utilaj este conectat la un tractor de dimensiune neadecvata, exista posibilitatea sa afecteze negativ durata de viata sau functionarea.

Aplicare pe tractoare cu CP
 RXYK0850 de la 18 CP pana la 50 CP
 RXYK0870 de la 30 CP pana la 50 CP

Nu conectati niciodata utilajul la un tractor cu mai putin de 18 CP (RXYK0850) sau 30 CP (RXYK0870).

Vor determina accidente grave, datorita lipsei de greutate pentru echilibru.

In cazul in care utilajul este conectat la un tractor mai mare de 50 CP, este posibil sa se defecteze utilajul.

1.3 Asamblare

1.3.1 Deschidere ambalaj

Deschideti pachetul si asamblati piesele din cadrul de lemn.

1.3.2 Detaliile pieselor conectate

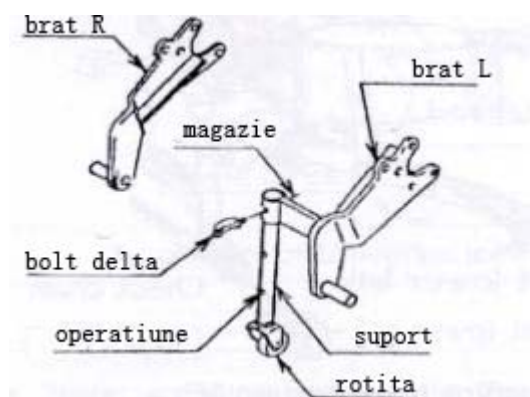
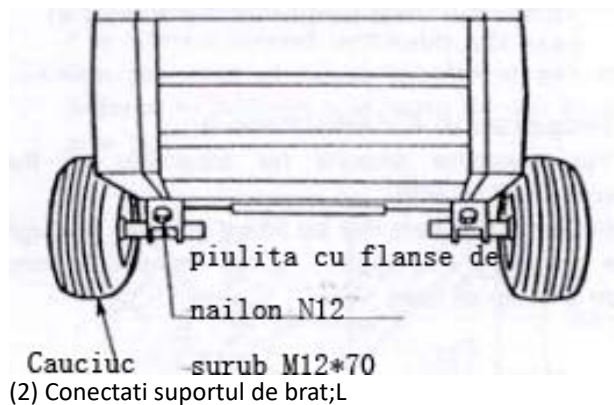
Asigurati-va ca toate partile livrate sunt conforme cu lista de impachetare.

1.3.3 Procesul de asamblare

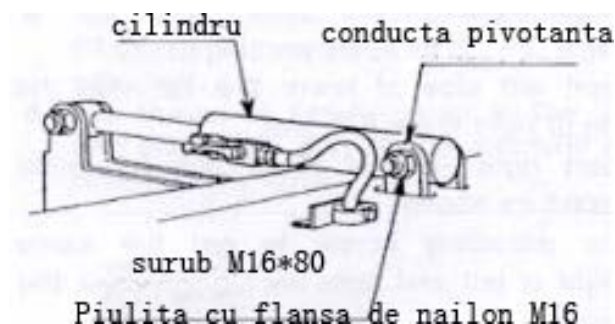
Vedeti numerele cu care sunt marcate piulitele si suruburile necesare pentru asamblare, in lista de ambalare.

(1) Racordati pneurile la utilaj si fixati-le cu piulite si suruburi din nailon.

Reglati pasul pneurilor, pentru a nu urmari urmele rotilor tractorului.



(3) Extindeti tija cilindrului hidraulic si alinaieti orificiul cilindrului si orificiul conductei pivot. Apoi fixati boltul.



(4) Vezi lista cu piesele pentru aplicarea celorlalte piese la utilaj.

1.4 Conectarea la un tractor

Atentie!

Toate persoanele trebuie sa pastreze distanta de siguranta atunci cand utilajul este conectat la tractor sau deconectat de la tractor

Atentie!

Conectati utilajul la tractor sau deconectati utilajul de tractor pe o suprafata plana si solida.

In cazul in care utilajul este conectat la un tractor cu greutate mica, exista posibilitatea de a avea directie instabila.

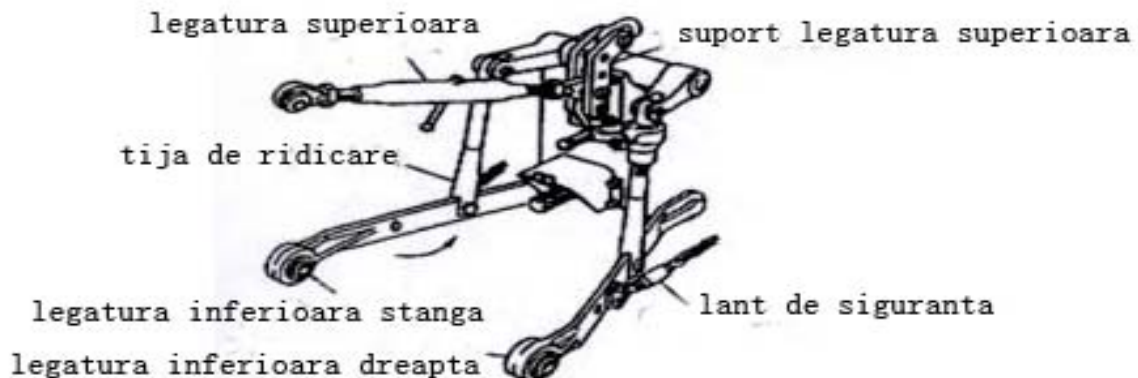
Intr-un astfel de caz, conectati greutatea frontala la tractor.

1.4.1 Pregatirea pentru conectare

Acest utilaj ar trebui conectat la un tractor standard 3P.

In cazul in care utilajul nu poate fi elevat suficient, boltul tijei de elevare ar trebui inserata in partea frontala a

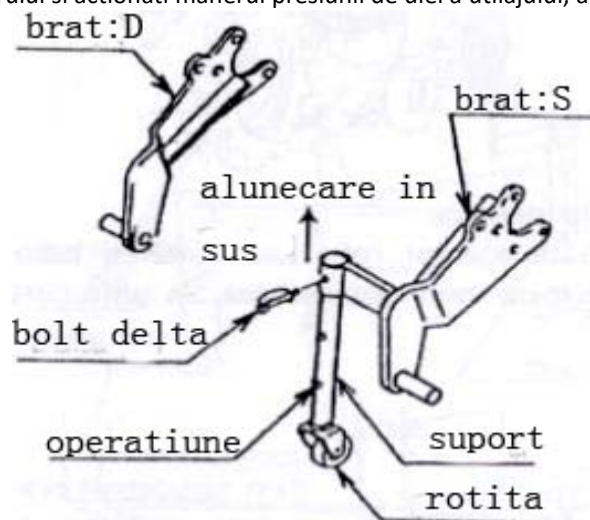
orificiului legaturii inferioare.



1.4.2 Conectarea la un 3P standard

In conformitate cu urmatoarea procedura.

- (1) Porniti motorul tractorului si dati in marsarier pana cand sunt aliniate extremitatile legaturii inferioare. Opriti motorul si actionati frana de mana.
- (2) Inserati partea stanga a boltului legaturii inferioare in orificiul boltului legaturii inferioare din partea dreapta. Inserati partea dreapta a legaturii inferioare prin aceeaasi procedura descrisa mai sus.
- (3) Intoarceti surubul de reglare pentru a obtine aceeaasi inaltime a legaturilor inferioare, din partea stanga si din partea dreapta, de la pamant.
- (4) Daca latimea legaturii inferioare este mica, reglati legatura partii stangi (privita din partea posterioara) intern
- (5) Elevati utilajul 3P prin racordul 3P, pentru a-i permite cadrului 3P sa ridice vertical pozitia aleasa a boltului legaturii principale, apoi racordati si fixati.
- (6) Porniti motorul tractorului si actionati manerul presiunii de ulei a utilajului, apoi opriti motorul.



- (7) Aliniati centrul axului PIC si axului PTO verificand lanturile si apoi strangeti lanturile, pentru a proteja utilajul contra balansului,

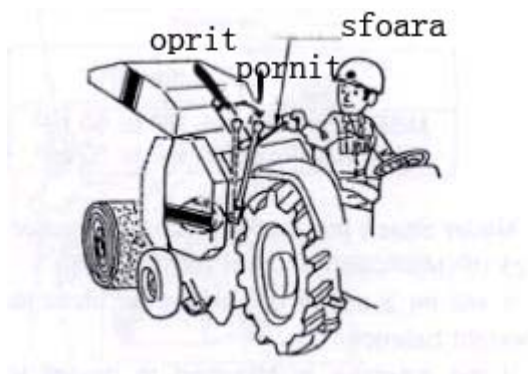
1.4.3 Conectarea cablului de operare a pachetului de putere

Atentie la operare

Conectati franghia de operare la tractor astfel incat sa nu atinga racordul universal si pentru a avea suficient joc

pentru a nu se extinde la intoarcere.

Extremitatea de franare a franghiei este fixata in cabina soferului (fara efect asupra operarii)



1.4.4 Conectarea unei sonerii

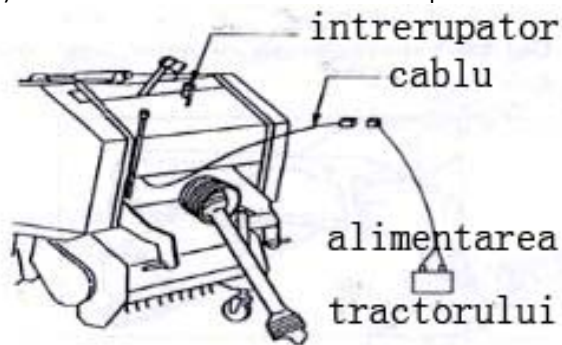
Atentie la operare

Reglati lungimea cablului electric astfel incat sa existe joc suficient pentru a nu se extinde la intoarcere.

Legati surplusul de cablu electric cu o franghie de tractor.

Opriti intrerupatorul cand utilajul nu este folosit.

- (1) Conectati soneria in pozitia adecvata pentru functionare.
- (2) Conectati cu cablu electric accesoriu pentru alimentarea tractorului (12V).



1.4.5 Metoda de infasurare a sforii

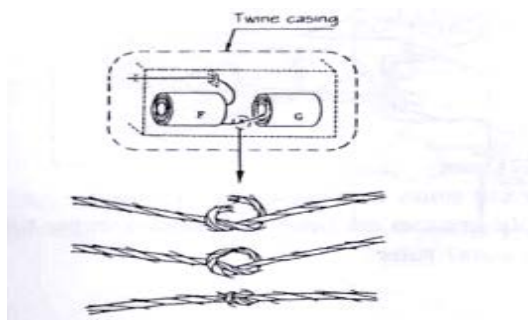
Avertizare

Folositi doar sfoara originala.

TG0800 (luta 8500 feet ~ 2591 m)

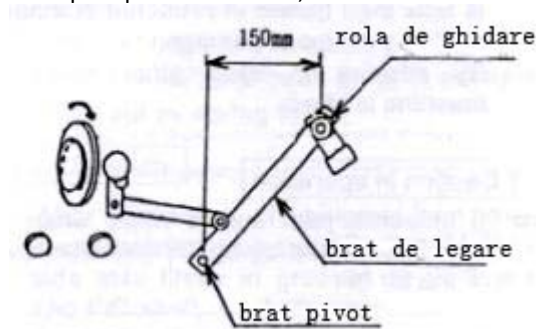
TP0800 (Polipropilena 1100 feet ~ 335.3 m)

- (1) Contine doua bobine de sfoara in carcasa sforii.
- (2) Conectati extremitatea sforii G. Nodul trebuie facut cat mai mic posibil.

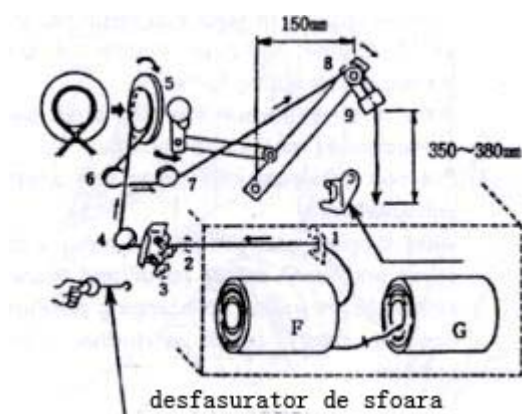


Twine casing = carcasa sfoara

- (3) Intoarceti scripetele sforii in directia sagetii pana cand bratul de legare se muta din exterior spre interior, iar apoi opriti intoarcerea, la o distanta orizontala de 150 mm intre varful bratului de legare si pivot.



- (4) Varf fir infasurat, ordonat de la 1 la 9.
Folositi locuri de conectare a firului infasurat atunci si acolo unde este dificila infasurarea firului.
Taiati extremitatea sforii la lungimi intre 350 mm – 380 mm si atarnati-o de varful bratului de legare.



1.5 Conectarea unui racord Universal

Atentie!

- Nu folositi niciodata racorduri universale cu carcasa de siguranta deteriorata sau fara carcasa de siguranta.
- Verificati daca exista avarie in exteriorul racordului universal.
- Opriti motorul tractorului si decuplati ambreiajul PTO atunci cand este conectat racordul universal.
- Fixati lanturile carcasei de siguranta de tractor si piesele stationare ale utilajului, pentru a nu roti carcasa de siguranta.

Avertizare

- Daca lungimea suprapusa intre tubul intern si cel extern al racordului universal este mai mica de 100 mm in pozitie extinsa, poate cauza deteriorarea racordului universal.
In cazul in care spatiul dintre tubul intern si cel extern este mai mic de 25 mm, retractat, poate cauza deteriorari, apasand unul pe celalalt atunci cand utilajul este ridicat.

Atentie la operare

- In cazul in care racordul universal face zgomot atunci cand este ridicat utilajul de 3P, limitati inaltimea tractorului 3P.

1.5.1 Verificarea lungimii unui racord universal

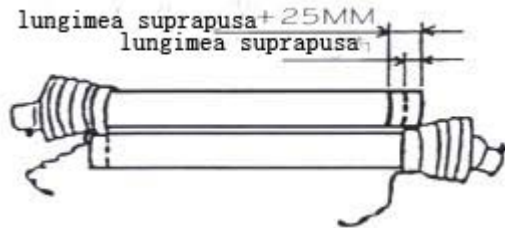
- (1) Trageti afara celalalt tub al racordului universal din tubul intern al racordului universal.
- (2) Elevati utilajul si opriti colectarea la cea mai mica distanta posibila de axul PTO si axul PIC.
- (3) Impingeti boltul de fixare al colierului si inserati colierul in axul PTO si impingeti pana cand boltul de fixare iese prin forta resortului.

Inserati celalalt colier in axul PIC, folosind aceeasi procedura cu cea mentionata mai sus.

- (4) Plasati un racord universal pe un alt racord universal.

Marcati pozitia finala de suprapunere a carcasei exterioare de siguranta si carcasa interna de siguranta si marcati la distanta de 25 mm inspre interior de la pozitia de suprapunere.

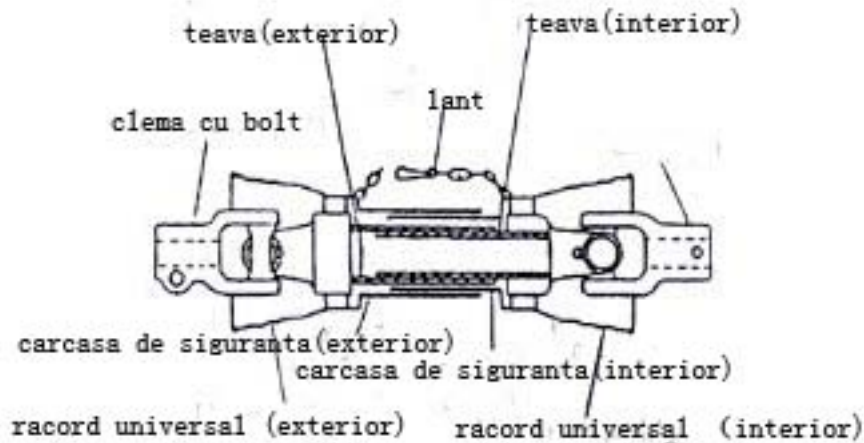
Taiati carcasa de siguranta la o distanta suplimentara de 25mm.



- (5) Ridicati utilajul si opriti colectarea in pozitia in care axul PTO si axul PIC sunt suficient de separate.

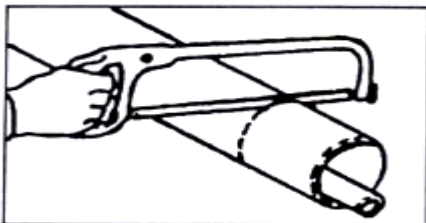
- (6) Plasati o carcasa de siguranta pe o alta carcasa de siguranta.

Daca lungimea de suprapunere este mai mica de 100mm, inlocuiti cu un racord universal mai lung.

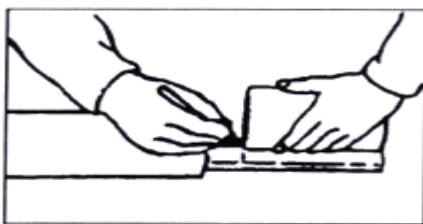


1.5.2 Metoda de taiere

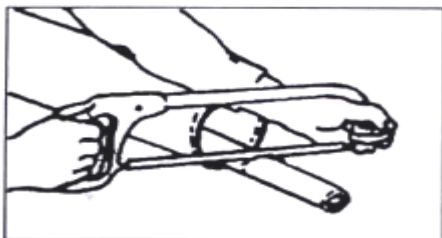
- (1) Taiati lungimea in exces din carcasa interna si externa de siguranta.



- (2) Marcati pe conducta interna si externa aceeasi lungime de taiere de pe carcasa de siguranta de la extremitatea tubului intern si extern.



- (3) Înainte de a tăia, puneți o carpa între carcasa de siguranță și conductă, pentru a nu se crea rumegus. Tăiați lungimea în exces a tubului cu un ferastrău metalic.



- (4) Slefuiți extremitățile tăiate și curățați suprafața. Aplicați o substanță gresantă pe tub și inserați tubul intern în tubul extern.

1.5.3 Metoda de îndepărtare a carcasei exterioare de siguranță

(1) Dezasamblați carcasa

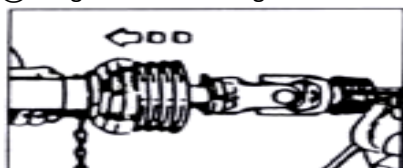
- ① Îndepărtați șurubul de fixare



- ② Rotiți carcasa în poziția de deblocare.



- ③ Trageți carcasa de siguranță din tub.



- ④ Scoateți bucla de glisare.

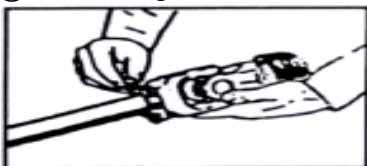


(2) Asamblați carcasa

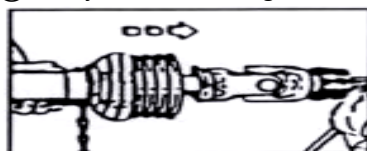
- ① Aplicați ulei în canalul buclei de glisare și pe tubul intern.



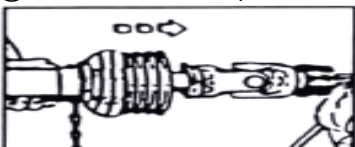
- ② Deschideti gura de taiere a buclei de glisare si flancati-o de canalul tubului.



- ③ Aranjati carcasa de siguranta.



- ④ Insurubati carcasa pana se inchide ermetic



- ⑤ Fixati pozitia cu surub de fixare



1.5.4 Conectarea racordului universal

- (1) Conectarea la utilaj

Impingeti boltul de fixare a colierului si inserati colierul in axul PIC, apoi impingeti pana cand boltul de fixare iese prin forta resortului.

- (2) Conectarea la tractor

Impingeti boltul de fixare a colierului si inserati colierul in axul PTO, apoi impingeti pana cand boltul de fixare iese prin forta resortului.

- (3) Fixarea lantului carcasei de siguranta

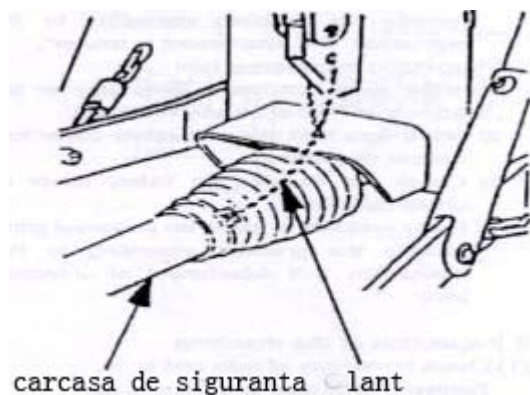
Fixati lantul carcasei de siguranta pe piesa stationara a tractorului, pentru a preveni rotirea carcasei de siguranta.

Slabiti lantul, pentru a nu se intinde prea tare in miscarea tractorului 3P.

Atentie!

Dupa conectarea racordului universal, asigurati-va ca suruburile laterale PTO si PIC raman ferme in calibrele axului PTO si PIC.

In cazul in care suruburile nu stau ferm in calibre, pot cauza accidente grave.



2. Inspectia inaintea operarii

Inaintea operarii utilajului, pentru a asigura o folosire de lunga durata, trebuie urmate urmatoarele

2.1 Inspectia inaintea operarii

2.1.1 Inspectia pieselor tractorului

Inspectati piesele tractorului conform manualului de operare a tractorului.

2.1.2 Inspectia pieselor ce trebuie conectate

(1) Inspectia pieselor 3P ce trebuie conectate

- 1) Asigurati-va ca boltul de blocare este inserat in orificiul boltului legaturii inferioare.
- 2) Asigurati-va ca boltul de blocare este inserat intr-un orificiu al boltului legaturii superioare.
- 3) Asigurati-va ca lanturile de verificare ale tractorului sunt intinse tare.
- 4) In cazul in care se descopera probleme la conectare, remediatii problema conform instructiunilor "1-4 Conectarea la tractor".

(2) Inspectia racordului universal

- 1) Asigurati-va ca bolturile de fixare raman in canelura axului PTO si axului PIC.
- 2) Asigurati-va ca lantul carcasei de siguranta are joc in exces.
- 3) Verificati daca carcasa de protectie a racordului universal este deteriorata.
- 4) In cazul in care se descopera probleme la racordul universal, remediatii problema conform instructiunilor "1-5 Conectarea racordului universal".

2.1.3 Inspectia utilajului

(1) Verificati daca piulitele si suruburile nu sunt bine stranse.

Strangeti bine piulitele si suruburile stranse slab.

(2) Verificati daca surubul foarfecii este uzat sau nu.

In cazul in care este prea uzat, inlocuiti-l cu unul nou, consultand lista cu piesele.

Inainte de aceasta, pregatiti suruburile uzate pentru a fi inlocuite.

(3) Verificati daca lantul de transmisie este intins cum trebuie. Reglati-l conform instructiunilor "5-2-1 Reglarea extensiei lantului de transmisie".

(4) Verificati lungimea tensiunii de colectare, daca lungimea nu este cea adecvata, reglati lungimea conform instructiunilor "5-2-2 Reglarea tensiunii curelei V de colectare".

(5) Verificati lungimea dispozitivului de intindere a sforii.

Daca lungimea nu este adecvata, reglati-o conform instructiunilor "5-2-3 Reglarea dispozitivului de intindere a sforii".

(6) Verificati daca cutitul de legare este destul de ascutit pentru a taia sfoara.

Daca exista probleme, rezolvati-le conform instructiunii "5-2-5 Reglarea cutitului de legare".

(7) Verificati daca exista sfoara suficienta, daca sfoara este infasurata corespunzator si daca bratul de legare este in pozitie adecvata.

In cazul in care se descopera probleme, rezolvati-le conform instructiunilor "1-4-4 Metoda infasurarii sforii".

(8) Verificati daca coltii sunt avariati si daca rotorul este curat.

In cazul in care exista avarii, inlocuiti partile defecte cu unele noi, consultand lista cu piesele.

(9) Verificati daca exista fan sau paie blocate in utilaj. Indepartati elementele blocate in utilaj.

(10) Verificati daca a fost aplicat ulei sau vaselina. Daca nu au fost aplicate corespunzator, lubrifiati conform instructiunilor "2-3 Tabel cu locurile ce trebuie lubrificate".

(11) Verificati daca nivelul presiunii aerului este suficient. In cazul in care este insuficient, suplimentati cu aer pana cand presiunea ajunge la 195kPa(2.0Kg/m²)

2.2 Inspectia functionarii motorului tractorului

2.2.1 Inspectia sistemului hidraulic al tractorului

Ridicati utilajul controland maneta de ridicare si coborare, pentru controlul hidraulic.

In cazul in care utilajul nu coboara in pozitie ridicata, sistemul hidraulic functioneaza fara probleme. In cazul in care exista probleme la sistemul hidraulic, contactati dealer-ul tractorului pentru rezolvarea problemei.

2.2.2 Inspectia sistemului hidraulic al utilajului

(1) Inspectia sistemului hidraulic al utilajului pentru deschiderea si inchiderea portii

Avertizare

Toate persoanele trebuie sa pastreze distanta fata de utilaj atunci cand poarta este deschisa.

Avertizare

Toate persoanele trebuie sa pastreze distanta fata de utilaj atunci cand poarta este deschisa.

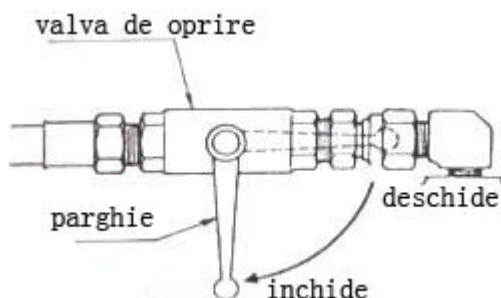
Blocati poarta actionand supapa de oprire atunci cand utilajul este inspectat in situatia deschiderii portii

Atentie

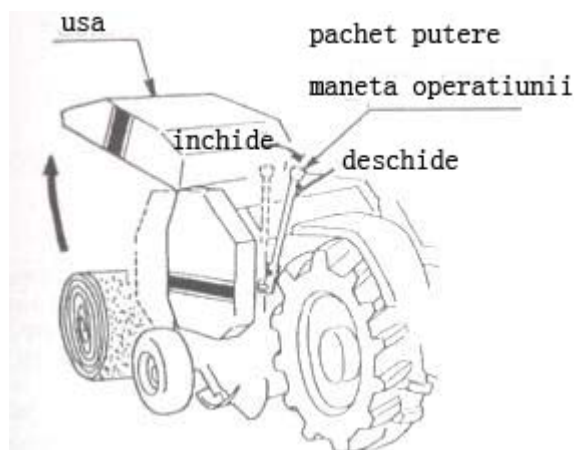
Daca furtunul hidraulic este avariata sau armatura hidraulica este slabita, poate cauza vatamare, prin scurgeri de ulei hidraulic sub presiune sau prin caderea brusca a utilajului.

Inlocuiti furtunul sau armaturile hidraulice si strangeti ermetic armaturile slabite.

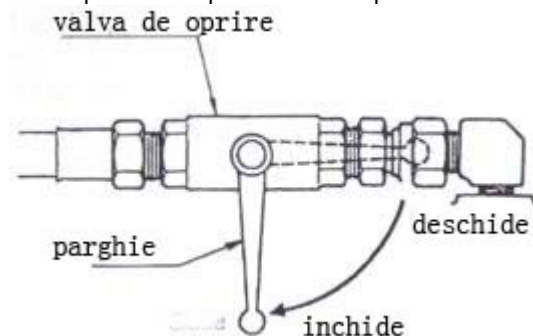
- 1) Rotiti manerul supapei de oprire pentru deschiderea si inchiderea portii in pozitia „Deschis”.



- 2) Porniti motorul tractorului si angrenati PTO pentru a roti axul PTO, iar apoi deschideti poarta, operand manerul pachetului de putere.

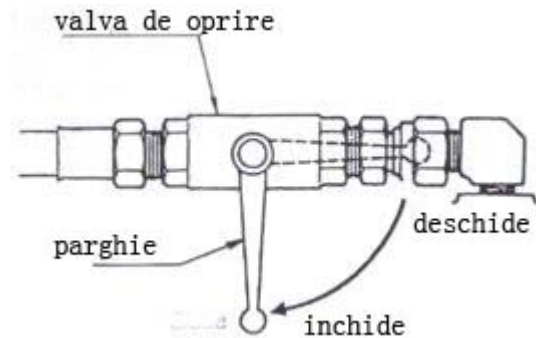


- 3) Rotiti manerul supapei de oprire in pozitia „inchis” atata timp cat trageți de manerul pachetului de putere in pozitia complet deschisa a portii.



- 4) In cazul in care poarta nu vine jos, nu exista probleme. Daca poarta vine jos, verificati de scurgeri de ulei si reparati sau inlocuiti piesa avariata.

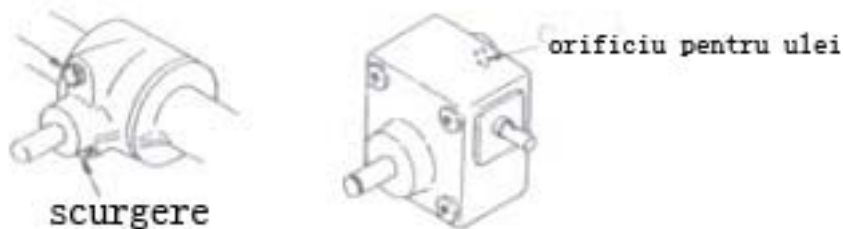
- 5) Inchideți poarta rotind ușor manerul supapei de oprire în direcția „deschis”. În cazul în care aerul rămâne în furtun sau cilindru, slăbiți adaptorul masculin și lăsați aerul să iasă. Strângeți adaptorul pivotant după eliminarea aerului.



2.3 Tabel cu punctele ce trebuie lubrifiate

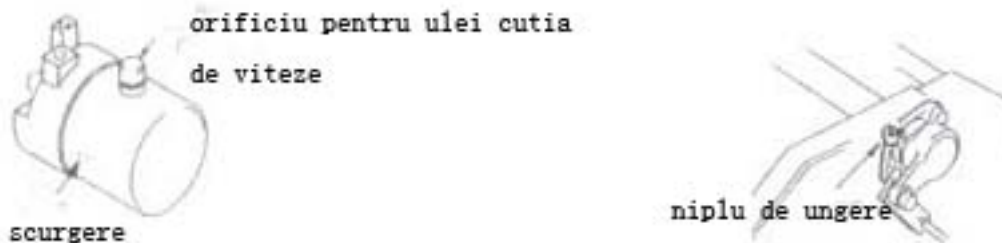
- Aplicați ulei curat și gresați utilajul.
- Aplicați vaselina pe un niplu gresat, până când vaselina veche dispare.

- 1) Cutie de viteze 2) Cutie de viteze melcata



i

- 3) Pachet putere 4) Carcasa

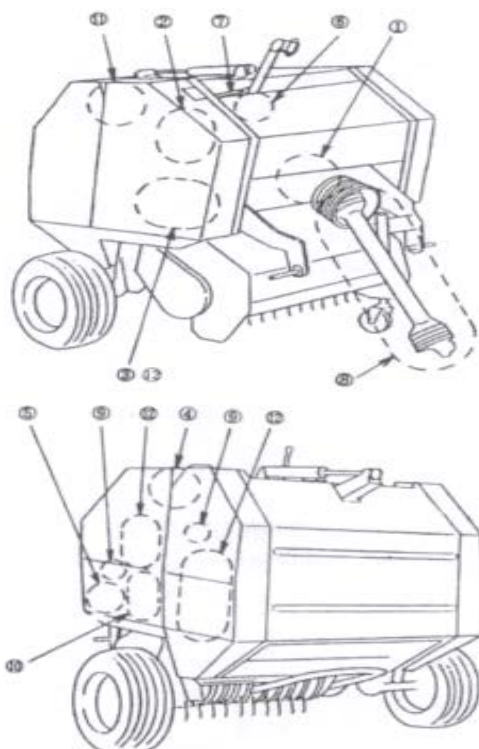


- 5) Pinion 6) Suport brat

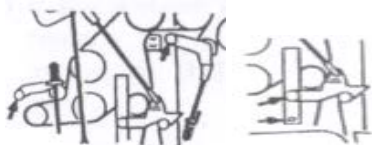


- 7) Manivela 8) Racord universal





9)Pivot brat tensiune 10) Pivot legatura



10)Pivot poarta 12) Lant de transmisie



Nr.	Locuri pentru lubrifiere	Puncte	Felul lubrifierii	Frecventa	Cantitate	Observatii
1	Cutia de viteze	1	Ulei transmisie; SAE 90, API GL-5	Dupa 100 de ore sau un sezon	500g	Demontati cutia de viteze, curatati inainte de a pune ulei
2	Cutia de viteze melcata		Ulei transmisie; SAE 90, API GL-5			
3	Pachet putere	1	Ulei transmisie; SAE 90, API GL-5	La 100 de ore	1.7L	Rezervorul cutiei de viteze
4	Carcasa	2	Vaselina; Numarul 3	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	Niplu de gresare
5	Pinion	1	Vaselina; Numarul 3	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	Niplu de gresare
6	Suport brat	1	Vaselina; Numarul 3	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	Niplu de gresare
7	Manivela	2	Vaselina; Numarul 3	Dupa	Cantitate	Niplu de

				operatiune	potrivita	gresare
8	Racord universal	-	Vaselina; Numarul 3	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	Niplu de gresare
9	Pivot brat tensiune	2	Ungere cu ulei	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	Niplu de gresare
10	Pivot legatura	4	Ungere cu ulei	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	
11	Pivot usa	2	Ungere cu ulei	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	
12	Lant de transmisie	4	Aplicare de vaselina	Dupa operatiune	Cantitate potrivita	

3. Metoda de functionare

3.1 Scopul acestui utilaj

3.1.1 Acest utilaj este produs pentru a face baloti din iarba, paie de orez si paie. Nu folositi niciodata in alte scopuri.

(1) Baloti din fan ce au umiditate mai mica de 20%.

(2) Baloti din iarba pentru insilozare, pentru iarba cu umiditate intre 50% - 60%.

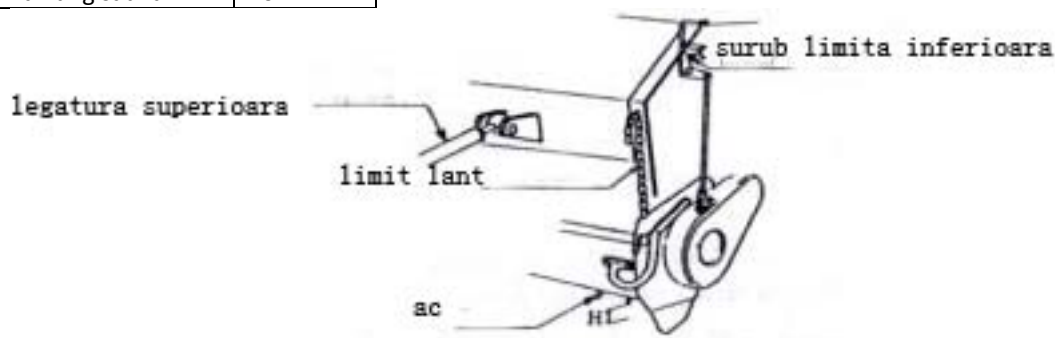
2. Nu operati utilajul dupa oprirea ploii sau in camp cu noroi. Operati utilajul in camp bine uscat.

3.2 Reglarea pentru operare

3.2.1 Reglarea inaltimii dintilor de colectare de la pamant

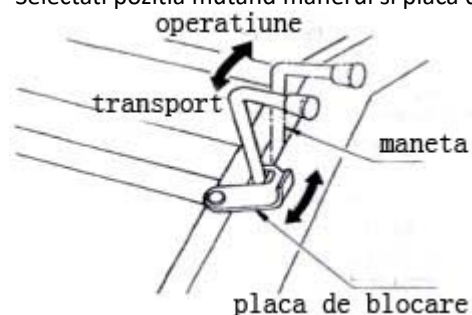
(1) Reglati inaltimea dintilor de colectare de la pamant prin limita lantului si a surubului inferior. Reglajul fin se realizeaza prin boltul legaturii superioare a tractorului.

Material balotare	I
Pai taiat	0 mm
Pai lung sau fan	20mm



(2) Selectati pozitia de operare si transport

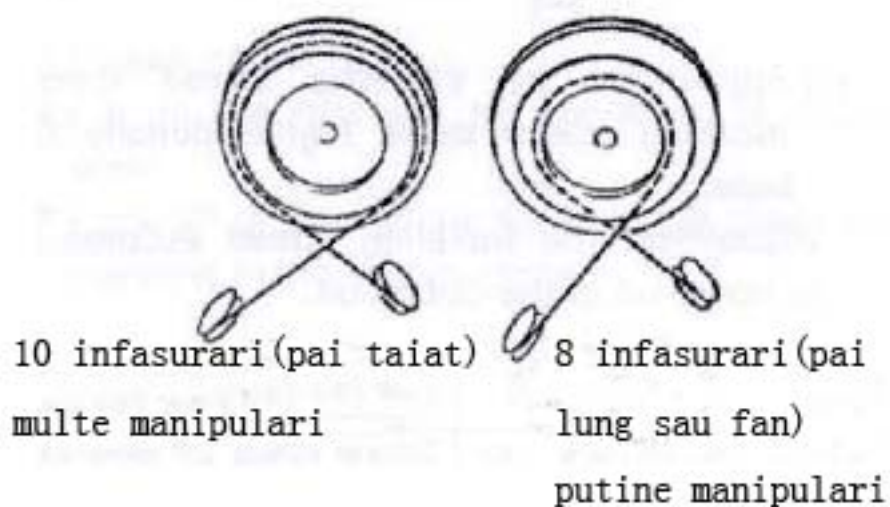
Selectati pozitia mutand manerul si placa de blocare.



3.2.2 Reglarea numarului de infasurari ale sforii

Reglati numarul de infasurari ale sforii conform conditiilor de balotare si conditiile de manipulare a balotilor.

Numar de infasurari	Cultura	Manipulare	Roata sfoara
10	Pai taiat	Multe	Roata de diam. mare
8	Pai uscat ↓ ↑ Fan Pai lung	↓ ↑ Putine	Roata de diam. mic

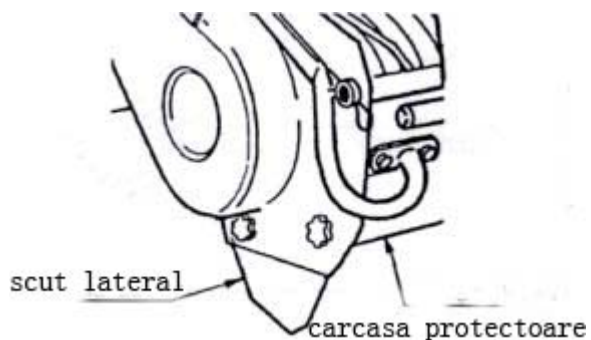


Numarul de infasurari ar trebui schimbat in functie de grosimea sfarii.

Daca sfoara este mai densa, numarul de infasurari trebuie sa fie mai mare. Standardul este prezentat in tabelul de mai sus.

3.2.3 Reglarea carcasei de protectie si a carcasei laterale

Cultura	Carcasa de protectie/ carcasa laterala
Pai taiat	Atasare
Fan, pai lung	Indepartare



3.2.4 Reglarea densitatii balotilor

Atentie

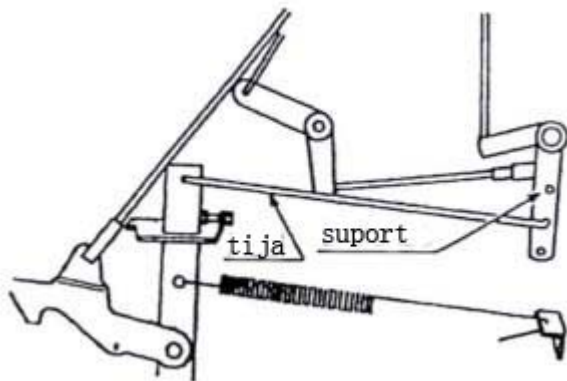
Balotii cu densitate mare necesita tractoare cu PTO de mare putere.

Reglati densitatea balotilor in functie de dimensiunea tractorului, conditiile terenului si materialul de balotat.

(1) Reglarea tijei

Atunci cand tija este inserata intr-o pozitie superioara a orificiului suportului, sunt realizati baloti cu densitate mai mica.

Atunci cand tija este inserata intr-o pozitie inferioara a orificiului suportului, sunt realizati baloti cu densitate mai mare.



(2) Reglarea prin reglarea vitezei de deplasare; o viteza de deplasare mai mica realizeaza baloti cu densitate mai mare.

Reglarea vitezei de deplasare in functie de conditiile de operare.

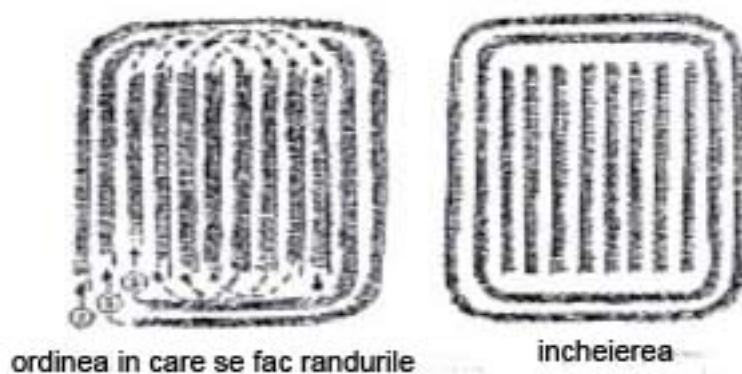
Opriti motorul tractorului atunci cand deblocati iarba prinsa intre role.

3.3 Metoda de operare in camp

3.3.1. Metoda infasurarii pe rand

Faceti randul de latime cuprinsa intre 70 cm - 80cm si inaltimea intre 30cm - 40 cm, cat de uniform posibil.

Se recomanda randurile ce sunt realizate pentru eficienta si operare facila.



fan faceti ferestrele ca maijos	pai lung de orez(pai) operatiune de taiere a paielor cu 3/4 arnduri de combine agricole	operatiune colectare cu 2 randuri combinate	pai taiat
			adunarea divecta a paielor e posibila
			operatiune dupa executare e mai
			buna decat cele de mai sus

(1) Porniti intrerupatorul soneriei si rotiti PT, iar apoi deplasati-va cu utilajul peste un rand.
Reglati viteza PTO in functie de starea materialului de balotat si de umiditatea acestuia.

Starea materialului de balotat* Umiditate	Viteza PTO
Standard	540 rpm
Uscat* scurt	350-450 rpm
Umed* blocat la colectare	540-600 rpm

Viteza normala de operare este 3-5 km/h.

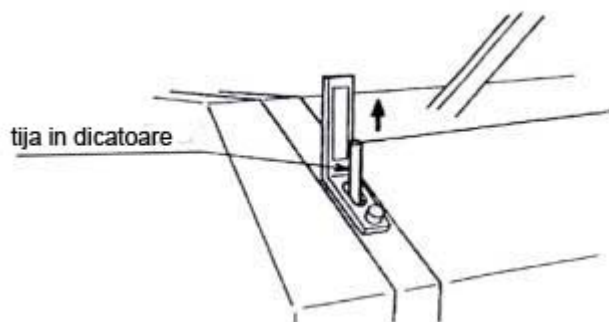
Reglati viteza de operare in functie de starea campului.

Atentie la operare

- Nu opriti PTO cat timp sfoara leaga un balot rotund.

(2) Puteti afla materialul de balotat din interiorul camerei de la indicator.

Tija indicatorului se ridica atunci cand un balot este aproape finalizat.



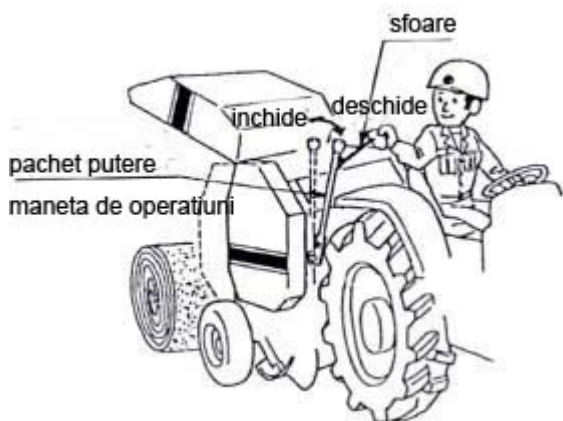
(3) Atunci cand un balot este finalizat suna soneria, iar sfoara leaga un balot in mod automat.

Atentie la operare

- In cazul in care nu porneste legarea cu sfoara, inaintati circa 1m.

(4) Atunci cand este gata legarea cu sfoara, sfoara este taiata si legarea oprita.

Trageri franghia pachetului de putere cat timp PTO este in functiune si deschideti poarta si evacuati un balot



Atentie

- Toate persoanele trebuie sa pastreze distanta fata de utilaj atunci cand poarta este deschisa.
- Nu evacuati un balot in camp inclinat. Evacuati intotdeauna balotii in camp nivelat.

Rotiti din nou manerul pachetului de putere dupa evacuarea balotului, pentru a inchide poarta, iar apoi incepeti operarea

3.3.2 Operarea in camp

Avertizare

Toate persoanele trebuie sa pastreze distanta fata de utilaj atunci cand se executa operatia de colectare.

Opriti motorul tractorului atunci cand indepartati materialele blocate prin colectare.

Nu atingeti niciodata rolele in miscare.

3.4. Transportul

1. Opriti PTO-ul tractorului
2. Trageti manerul in jos si blocati-l prin placa de blocare.
3. Opriti soneria.
4. Ridicati utilajul operand manerul de colectare 3P.
Blocati 3P a tractorului, pentru a nu cobori utilajul in timpul transportului.

Intretineti utilajul pentru a-i asigura o viata lunga.

Atentie

- Nu incercati niciodata sa indepartati materialul blocat atunci cand utilajul este in functiune. Decuplati ambreiajul PTO, opriti motorul tractorului si asigurati-va ca toate partile mobile sunt oprite.

3.4.1 Intretinerea dupa operare

1. Indepartati materialul de balotat rezultat in urma ridicarii de pe camp.
1. Indepartati praful acumulat pe unitatea de legare.
2. Indepartati materialul de balotat blocat in role.
3. Indepartati praful de pe dispozitivul de angrenare din dreptul utilajului.
4. Inlocuiti piesele deteriorate sau uzate cu unele noi.
5. Verificati angrenajul si piesele de conectare conform tabelului de inspectie pe puncte.
6. Lubrifiati conform tabelului de lubrifiere pe puncte.
7. Aplicati substanta gresanta pe arborele cardanic PTO, arborele cardanic PIC, racordul de alimentare si alte piese ce nu sunt vopsite, pentru a preveni aparitia ruginii.
8. Atunci cand se separa tractorul de utilaj, coloana trebuie coborata.
9. Dupa ce sunt separate tractorul si utilajul, trebuie deconectat racordul universal.

3.4.2 Separarea de tractor

1. Glisati suportul in jos si inserati boltul in pozitia superioara a orificiului.
2. Coborati manerul controlului hidraulic al tractorului pana cand pneurile utilajului intra in contact cu solul.
3. Opriti motorul tractorului si trageți frana de mana.
4. Deconectati racordul de alimentare de la arborele cardanic PTO al tractorului.
Deconectati partea dreapta a legaturii inferioare, partea stanga a legaturii inferioare si legatura superioara.

4 Depozitarea in afara sezonului

4.1 Depozitarea in afara sezonului

- 4.1.1 Curatati toate piesele utilajului.
- 4.1.2 Inspectati piesele ce se afla in miscare si piesele de conectare conform tabelului de inspectie si intretinere pe puncte.
In cazul in care sunt descoperite piese deteriorate sau uzate, acestea trebuie inlocuite cu unele noi.
- 4.1.3 Aplicati vaselina sau ulei, conform tabelului de lubrifiere pe puncte.
Aplicati ulei pe piesele rotative, pivotante si piesele glisante, cum ar fi boltul si clemele racordului de alimentare.
Aplicati substanta gresanta pe arborele cardanic PTO, arborele cardanic PIC si orificiile coloanei colierului racordului de alimentare.
- 4.1.4 Vopsiti sau aplicati ulei pe suprafetele sau piesele deteriorate, pentru a preveni aparitia ruginii.
- 4.1.5 Depozitati utilajul in spatii bine aerisite.
- 4.1.6 in cazul in care nu exista optiuni, iar utilajul trebuie pastrat afara, acoperiti utilajul cu o folie de plastic.

5 Inspectie si mentenanta

5.1 Tabel inspectie si mentenanta

Inspectia si mentenanta trebuie facute regulat, pentru a mentine utilajul in stare buna.

Inspectati si intretineti fiecare piesa, conform tabelului de inspectie si mentenanta, pentru a preveni accidentele cauzate de intretinerea defectuoasa.

Deoarece dintii, suruburile foarfecelor, cutitele si sfoara sunt consumabile, inlocuiti piesele uzate cu unele noi, sau reprovizionati

Avertizare

- Opriti motorul tractorului si decuplati PTO atunci cand se efectueaza reglarea legarii sfarii.
- Blocati supapa de blocare pentru fixarea portii atunci cand se efectueaza inspectia sau reglarea pentru deschiderea portii.

Atentie

- Blocati circuitul hidraulic al tractorului atunci cand utilajul este ridicat pentru mentenanta sau pentru inspectie, pentru a evita caderea utilajului.
- Inspectia sau mentenanta trebuie efectuate pe teren solid sau beton.
Nu efectuati niciodata inspectia pe teren inclinat, neuniform sau moale.
- Opriti motorul tractorului si asigurati-va ca toate piesele utilajului sunt oprite atunci cand este efectuata inspectia sau reglarea

Ore	Elemente ce trebuie verificate	Solutie
Dupa prima ora de operare	Slabirea piulitelor si suruburilor Jocul lanturilor de transmisie	Strangere Reglarea conform "5-2-1 Reglarea tensiunii lantului de transmisie "
Inaintea operarii Dupa operare (sau inaintea	Curatare Uzura dintilor de culegere/colectare Uzura cutitului de legare	Inlocuire Inlocuire

operarii)	Tocirea surubului foarfecelor Consumul de sfoara Terminarea celulei bateriei pentru sonerie Presiunea aerului in pneuri Slabirea piulitelor, suruburilor si bolturilor Zgomote sau vibratii anormale la condus Deteriorarea carcasei de siguranta pentru alimentare a carcasei lantului de transmisie Lubrifierea pieselor rotative si aflate in miscare Reglarea tuturor pieselor	Inlocuire/ aprovizionare Aprovizionare Inlocuire (Strat-baterie cu celula incorporata 9V; 6F22) 1 95kPa(2. 0kg / cm²) Strangere si realimentare Solutie conform tabelului de depanare 6-1 Inlocuire Lubrifiere conform 2—3 Lubrifiere table pe puncte Reglare conform 5-2 Reglarea tuturor pieselor
In afara sezonului	Piese defecte Piese uzate Curatarea tuturor pieselor Deteriorarea vopselei Suporti sau suruburi pivotante uzate	Reparare Inlocuire cu unele noi Vopsit sau aplicat ulei Inlocuire cu unele noi

5.2 Reglarea tuturor pieselor

5.2.1 Reglarea tensiunii lantului de transmisie

Lantul de transmisie se intinde prin folosire putin cate putin. Reglati tensiunea lantului de transmisie pentru transmisia constanta a puterii.

Deoarece lantul de transmisie se intinde in special la folosirea initiala, reglati tensiunea dupa pornirea initiala.

(1) Reglarea arcului de tractiune

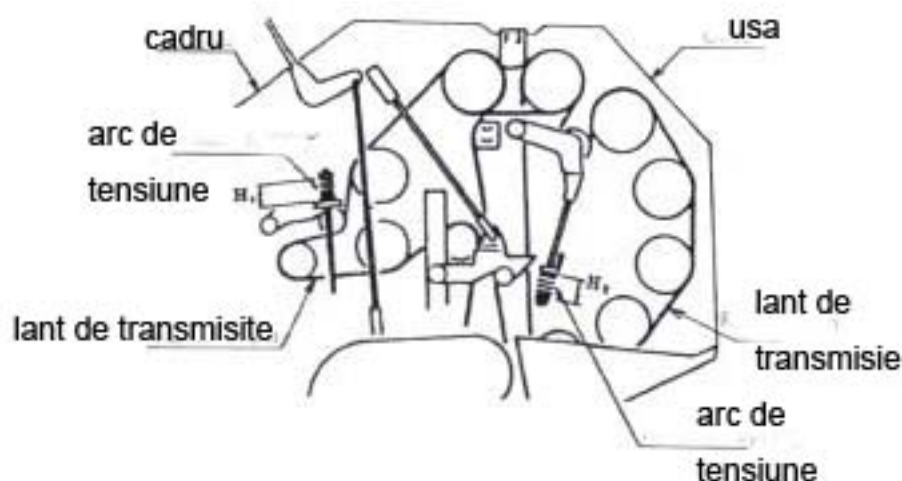
Reglati tensiunea lantului de transmisie in cadru si in poarta, regland lungimea arcurilor de tractiune.

Lungimea arcului este mentionata mai jos.

Lungimea arcului este imprimata pe partea fixata pe utilaj.

l1=36mm

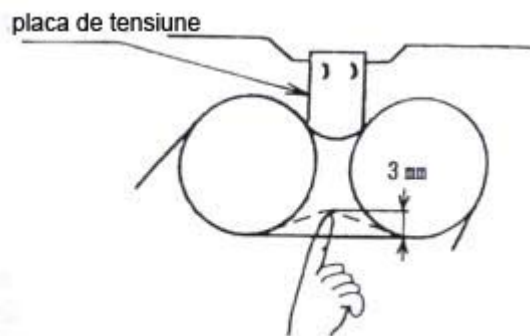
l2=38mm



(2) Reglarea placii de tractiune

Reglat tensiunea lantului de role intre cadru si poarta prin placa de tractiune.

Tensiunea adecvata a lantului de transmisie produce o abatere de 3mm atunci cand lantul de transmisie este impins cu un deget.

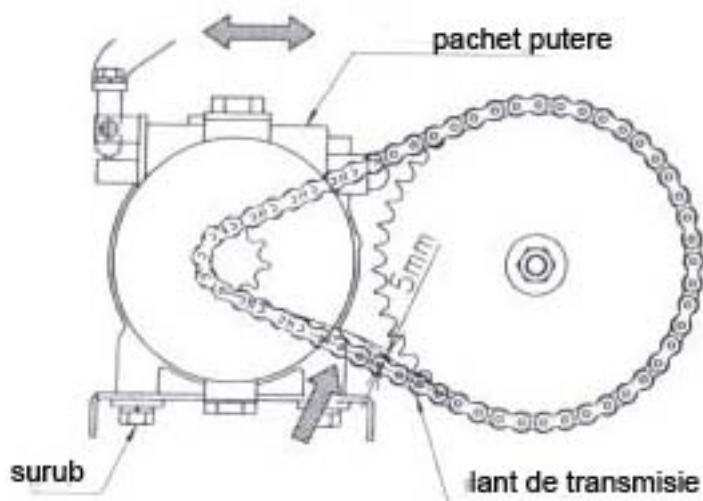


(3) Reglarea pachetului de putere

Tensiunea pentru ca lantul de transmisie sa actioneze pachetul de putere se ajusteaza mutand pozitia pachetului de putere.

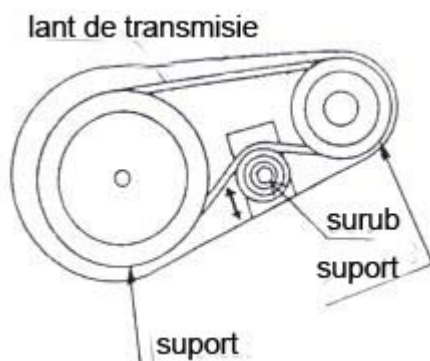
Impingeti partea din mijloc a lantului intre ambele roti cu degetul.

Tensiunea corecta este de aproximativ 5mm abatere atunci cand lantul este impins.



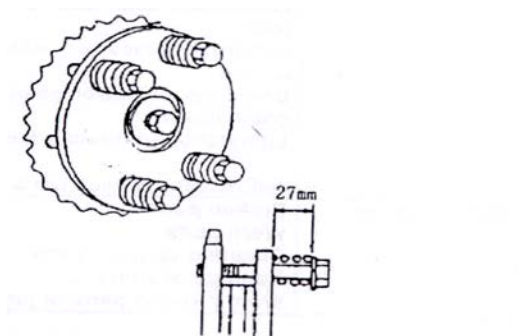
5.2.2 Reglarea partii de angrenare pentru colectare/culegere

(1) Slabiti surubul, rotiti tensiunea $r0 \uparrow$ pentru a regla lantul, dupa reglare, strangeti surubul. Tensiunea cea mai potrivita este de 3mm, aplicata in centrul lantului.



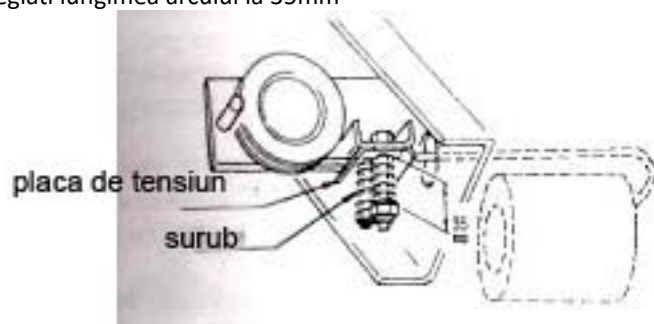
(2) Reglarea ambreiajului de glisare

Resorturile (4) sunt reglate la 27mm



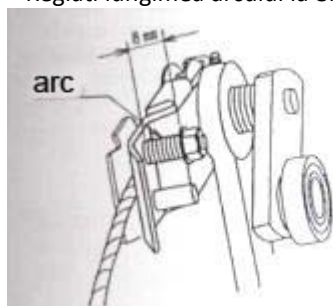
5.2.3 Reglarea tensiunii sforii

Reglati lungimea arcului la 35mm



5.2.4 Reglarea arcului de tractiune a bratului

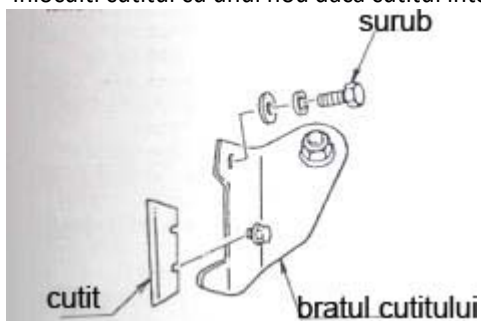
Reglati lungimea arcului la 8mm



5.2.5 Reglarea cutitului de reglare

Indepartati cutitul si recuplati-l dupa intoarcere, in cazul in care cutitul este tocit.

Inlocuiti cutitul cu unul nou daca cutitul intors este tocit.



Atentie

Folositi cutite originale aferente utilajului, la inlocuire.

5.2.6 Reglarea legaturii de detectare a densitatii balotului

(1) Reglati degajarea dintre dispozitivul de oprire si mansonul portii, prin surub.

L1=1-2mm este cea adecvata.

(2) Indepartati extremitatea in forma de furculita a tijei de eliberare si apoi apasati tija de eliberare pentru a regla dimensiunea mai jos, intre partea inferioara a extremitatii slotului in forma de furculita si orificiul dispozitivului de oprire, asa cum se mentioneaza in situatia de mai sus.

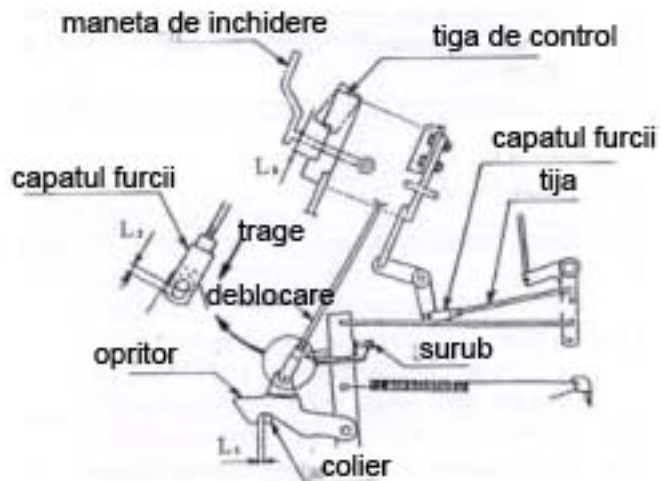
L2=2mm este cea adecvata.

(3) Reglati dimensiunea intre incuietoare si eliminarea barei de control, ca mai jos.

L3=8mm este cea adecvata.

Reglati aceasta dimensiune la L3=6mm.

In cazul in care greutatea balotului este prea mare (mai mult de 25kg) datorita umiditatii mari.



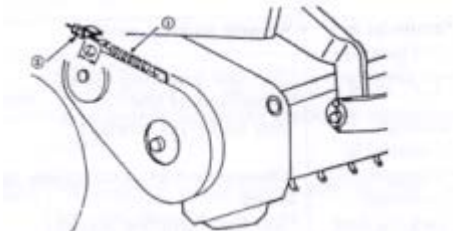
5.2.7 Reglarea suspensiei de colectare/culegere

Lungimile adecvate ale arcurilor de suspensie, pe ambele laturi ale dispozitivului de colectare este

L=48mm.

Reglati lungimea arcului in functie de conditiile din teren in cazul in care colectarea/culegerea nu urmeaza corespunzator neuniformitatea terenului.

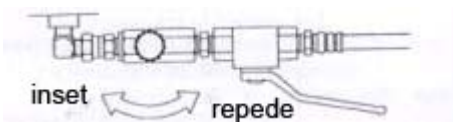
Dupa reglare, ambele lungimi ale arcurilor trebuie sa fie egale.



5.2.8 Reglati viteza de inchidere a portii

Viteza de inchidere poate fi reglata rasucind incet manerul supapei de intoarcere.

Viteza scade rasucind la dreapta si creste rasucind spre stanga.



6 Depanari

Reglati utilajul conform tabelului de depanare, in cazul in care nu functioneaza bine.

Atentie

- * Opriti motorul tractorului si decuplati PTO atunci cand s-a realizat reglajul.
- * Blocati poarta inchizand supapa de oprire, pentru a nu cadesa atunci cand se realizeaza inspectia sau reglare

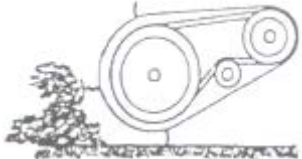
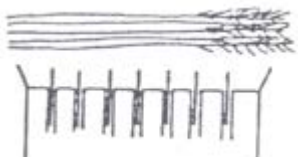
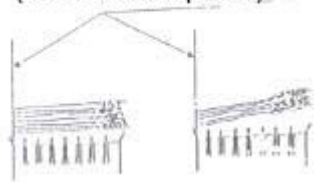
Precautie

- * Blocati circuitul hidraulic al tractorului atunci cand utilajul este ridicat pentru intretinere sau inspectie, pentru a preveni caderea utilajului
- * Inspectia sau intretinerea trebuie realizare pe teren solid sau beton.
- Nu efectuati niciodata inspectia sau intretinerea pe teren inclinat, neuniform sau moale.
- * opriti motorul tractorului, decuplati PTO si asigurati-va ca toate partile aflate in miscare sunt oprite cand se efectueaza inspectia sau reglarea.
- Intrebati dealerul cu privire la informatii suplimentare daca cauza problemei sau depanarea nu sunt clare.

6.1 Tabel cu depanarile

Problema	Cauza posibila	Solutie
*Scoate zgomote neobisnuite	* Dintele poate fi rupt * Deteriorare rotor spalare * Rasucire fan sau sfoara * Deteriorare lagar role cu came * Insuficienta tensiune in cureaua V	* Inlocuire dinte * Inlocuire rotor spalare * Indepartare material rasucit * Inlocuire lagar role cu came *Reglare conform 5-2-2
* Materialul nu este ridicat curat	* Setare gresita a ridicarii/culegerii * Viteza de deplasare prea mare *Deteriorare dinte	* Reglare conform 3-2-1 * Reducerea vitezei de deplasare * Realizare rand, conform 3-3-2 *Scurtarea legaturii superioare pentru obtinerea pozitiei fata coborata a utilajului
* Materialul de balotat este infundat intre dispozitivul de colectare si camera.	* Rotatie prea mare a PTO * Obstructie prin carcasa laterala si a carcasei de protectie * Viteza prea mare de deplasare * Rand prea lat si prea inalt *Colectare prea joasa	* Reglare conform 5-2-2 * Inlocuire curea V defecta cu una noua * Reglare conform 3-2-1 * Realizare rand conform 3-2-2 * Reglarea inaltimii de taiere pentru o cositoare * Indepartarea carcasei laterale si a carcasei de protectie
*Dispozitivul de colectare nu se roteste	* Reglare gresita a tractiunii curelei V * Deteriorare curea V *Prea mult spatiu intre dintii de colectare si sol * Rand prea lat si prea inalt *Inaltime prea mare intre inaltimea de cules si sol * Obstructie prin carcasa laterala si a carcasei de protectie	* Reglare conform 5-2-2 * Inlocuire curea V defecta cu una noua * Reglare conform 3-2-1 * Realizare rand conform 3-2-2 * Reglarea inaltimii de taiere pentru o cositoare * Indepartarea carcasei laterale si a carcasei de protectie

Colectare/culegere

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Dispozitivul de colectare impinge paiul lung de orez inspre inainte 	* Reglare astfel incat centrul dispozitivului de colectare si centrul paiului de orez sa fie aceleasi in operatiunea de colectare. 	* Colectarea pe partea dreapta sau colectare. (ridica radacina paiului) 

* Rola

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Rola scoate un sunet neobisnuit	* Exista material de infasurare sau noroi sau material infundat pe rola * Lubrifiere insuficienta * Tractiune insuficienta in lantul de transmisie * Zimti in role	* Indepartati materialul de infasurare, noroiul sau materialul infundat * Aplicati ulei pe lantul de transmisie * Reglare conform 5-2-1 * Inlocuire zimti role cu unii noi
* Materialul se infasoara pe rola	* Rotatie prea mare a PTO * Exista material infundat in dispozitivul de colectare * Zimti in role	* Reglare rotatie PTO conform 3-3-2 * Solutionare conform depanarii pentru "colectare" * Inlocuire zimti role cu unii noi
* Se genereaza caldura in lantul de transmisie	* Densitate prea mare a balotilor * Lubrifiere insuficienta in lantul de transmisie * Tractiune insuficienta in lantul de transmisie	* Reglare conform 3-2-4 si 5-2-6 * Aplicare substanta gresanta pe lantul de transmisie 5-2-1

* Sonerie

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Soneria nu suna	* Este oprita * Se termina celula bateriei * Conectare gresita cablu * Distanta prea mare intre manerul de intrerupere si bratul de legare	* Porniti-o * Inlocuire celula baterie * Corectie conectare cablu * Inlocuire cablu defect cu unul nou * Reglare/ajustare pozitie intrerupator

* Legare

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Legarea nu functioneaza atunci cand balotul este terminat	* Legarea nu este setata in pozitia initiala corecta * Lubrifiere insuficienta * Reglare gresita a dispozitivului de	* Reglare conform 1-4-5. * Lubrifiere * Reglare conform 5-2-3. * Reglare conform 1-4-4.

	intindere * Sfoara cade de pe rola cu sfoara * Sfoara este incalcita sau prinsa * Densitate mai mica in partea stanga a balotului * Bratul de legare nu se ridica dupa ce iese de pe dispozitivul de blocare. * Varful sforii nu intra in camera	* Indepartati sfoara incalcita si prinsa * Alimentati cu o cantitate mai mare de material in partea stanga a utilajului * Lubrifiere si reglarea vitezei de cadere cu suruburi duble. * Reglati viteza de cadere a bratului cu sfoara, astfel incat sa nu vina inaintea caderii sforii * Eliminati obstructia si introduceti varful sforii in camera
* Dispozitivul de legare functioneaza inainte de atingerea densitatii setate	* Legarea nu este setata in pozitia initiala corecta * Lungime mai mare a sforii de ghidare, datorita cutitului tocit	* Reglare conform 1-2-4. * Inlocuirea cutitului si reglarea lungimii sforii de ghidare conform 1-4-4.
* Sfoare iese de pe balot * Sfoara nu este taiata uniform	* Un numar mai mic de legari de sfoara * Tensiunea sforii este prea slaba	* Reglati conform 3-2-2 * Strangeti piulitele de nailon ale placii de tensiune, cu una sau doua rotiri

***Poarta**

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Balotul nu iese	* Densitatea este prea mare * Randul este prea lat * Camp inclinat	* Reglare conform 3-2-4 * Realizare rand conform 3-3-1 * Eliminare balot intr-un spatiu plat
* Poarta nu se deschide	* Inchiderea supapei de oprire * Scurgeri sau avarii la circuitul hidraulic * Reglare gresita a carligului de blocare * Decuplare PTO * Ulei insuficient la pachetul de putere	* Deschiderea supapei de oprire * Remediere conform 2-2-2-1 * Reglare conform 5-2-6 * Cuplati PTO si evacuate balotul cat timp PTO este in functiune. * Aplicati ulei conform 2-3.

***Surubul foarfecii**

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Surubul foarfecii nu functioneaza	* Viteza prea mare a PTO * Exista material infundat in dispozitivul de colectare * Exista material de infasurare in dispozitivul de colectare * Surubul foarfecii este slabit	* Operare la viteza normala a PTO * Remediere conform clauzei "colectare" din lista cu depanarile * Remediere conform clauzei 3-3-1

***Racordul universal**

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Scoate zgomote neobisnuite	* Lubrifiere insuficienta * Unghi prea ascutit al racordului universal	* Aplicati solutie gresanta pe conductele glisante, butuci si piese de montare ale carcasei de siguranta * Reglati lungimea legaturii superioare a tractorului, stabilizatorul legaturii superioare si limita superioara a legaturii

		inferioare.
--	--	-------------

***Legatura detectare densitate balot**

Problema	Cauza posibila	Solutie
* Poarta se deschide cand dispozitivul de oprire iese din poarta	* Intinderea franghiei de operare a pachetului de putere	* Reglare conform 1-4-3 * Conectarea unei franghii de operare la pachetul de putere
* Densitatea balotului este mica	* Operatiune de depasire a densitatii balotului datorita faptului ca nu suna soneria * Reglare gresita a dimensiunii legaturii de detectare a densitatii balotului	* Remediere conform listei de depanare aferenta "Soneriei" * Reglare conform 5-2-6 * Aplicarea legaturii de detectare a densitatii balotului

In cazul in care nu vedeti cauza problemei, sau cum trebuie remediate, notificati urmatoarele catre furnizorul utilajului.

1. Denumirea utilajului
 2. Modelul
 3. Numarul de serie
- Detalii privind problema (explicatie completa)